



## Wunschkontrollschild / Demande d'un numéro d'immatriculation particulier

Name, Firma Nom, entreprise	<input type="text"/>	Vorname Prénom	<input type="text"/>
Geburtsdatum Date de naissance	<input type="text"/>	Strasse, Nr. Rue, n°	<input type="text"/>
PLZ, Ort NPA, localité	<input type="text"/>	Telefonnummer N° de téléphone	<input type="text"/>
Datum Date	<input type="text"/>	Unterschrift Signature	<input type="text"/>

**Wunschkontrollschilder können Sie auch über das Internet bestellen: [www.auktion-be.ch](http://www.auktion-be.ch)**  
**Vous pouvez également commander des plaques particulières en ligne: visitez le site [www.encheres-be.ch](http://www.encheres-be.ch)**

### Fahrzeugart / Type de véhicule

- Motorwagen / Voiture
- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Hinteres Schild<br>Plaque arrière | <input type="checkbox"/> Langformat<br>Format allongé (11 × 50 cm) | <input type="checkbox"/> Hochformat<br>Format carré (16 × 30 cm) |
|--|--|--|
- Motorrad / Motocycle
- Andere Fahrzeugart / Autre type de véhicule

### Zuschlag Expressbestellung / Emolument supplémentaire commande d'urgence

- Expressbehandlung der Schilderbestellung  
Traitement exprès de la commande
- |          |  |
|----------|--|
| CHF 12.- | Bis Dienstagmittag bestellt und am Freitagmittag in Bern am                                |
| CHF 12.- | Schalter abholbereit.  |
|          | Commande passée jusqu'à mardi à midi, à disposition au guichet à Berne le vendredi à midi. |

### Abholort / Lieu de retrait

- Bern / Berne     Bützberg     Orpund / Orpond     Thun / Thoune     Zweisimmen     Tavannes

### Firmen / Entreprises

Bei Firmen bitte Name/n der zeichnenden Person/en  
zusätzlich in Blockschrift aufführen.

Namen der zeichnenden Personen / Nom des signataires

Pour les entreprises, prière d'indiquer le nom des signataires  
(en caractères d'imprimerie).

### Wunschkontrollschild / Numéro d'immatriculation souhaité

BE	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Falls der Wunschnummer nicht entsprochen werden kann:  
Si le numéro souhaité n'est pas disponible:

BE	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

oder

BE	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

- Wenn den Wünschen nicht entsprochen werden kann, bitte Kontrollschild aus der laufenden Serie zuteilen.  
Si les numéros souhaités ne sont pas disponibles, veuillez m'attribuer un numéro d'immatriculation de la série en cours.
- Wenn den Wünschen nicht entsprochen werden kann, bitte Unterlagen wieder zurückschicken.  
Si les numéros souhaités ne sont pas disponibles, veuillez me retourner le dossier d'immatriculation.

**Wichtige Hinweise auf der Rückseite beachten!**  
**Attention! Remarques importantes au verso**

**Kanton Bern  
Canton de Berne**

Gestützt auf die Gebührenverordnung des Kantons Bern werden folgende Zusatzgebühren erhoben:

Conformément à l'ordonnance fixant les émoluments de l'administration cantonale bernoise, les émoluments supplémentaires suivants sont perçus:

**Kontrollschilder für Motorwagen / Plaques de contrôle pour voiture**

BE-1	bis / à	BE-9999	Für Auktion reserviert / Réservées pour la vente aux enchères
BE-10000	bis / à	BE-19999	CHF 890.-
BE-20000	bis / à	BE-29999	CHF 790.-
BE-30000	bis / à	BE-49999	CHF 490.-
BE-50000	bis / à	BE-99999	CHF 390.-
BE-100000	bis / à	BE-999999	CHF 200.-

**Kontrollschilder für Motorräder / Plaques de contrôle pour motocycles**

BE-1	bis / à	BE-999	Für Auktion reserviert / Réservées pour la vente aux enchères
BE-1000	bis / à	BE-9999	CHF 290.-
BE-10000	bis / à	BE-19999	CHF 100.-
BE-20000	bis / à	BE-99999	CHF 50.-

**Übrige Kontrollschilderarten / Autres plaques de contrôle**

Pauschal / Montant forfaitaire CHF 100.-

Nebst der erwähnten Zusatzgebühren werden die ordentlichen Gebühren für Ausweis- und Kontrollschilderabgabe erhoben. Vorbehalten bleiben Auktionen im Internet für ausgewählte Kontrollschildnummern.

Outre les émoluments supplémentaires mentionnés ci-dessus, les émoluments ordinaires pour la délivrance du permis de circulation et des plaques de contrôle sont dus. Certains numéros spéciaux sont réservés pour la vente aux enchères en ligne.

**Besondere Bestimmungen**

Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zuteilung eines bestimmten Kontrollschildes. Bei Nichtzahlung werden die Schilder kostenpflichtig entzogen und freigesetzt.

Innerhalb von 3 Wochen ist unter Vorlage eines gültigen Versicherungsnachweises eines Haftpflichtversicherers zusammen mit den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugausweis und/oder Prüfungsbericht) das Kontrollschild einzulösen. Ohne Einlösung innert 3 Wochen wird die Zusatzgebühr in Rechnung gestellt. Eine weitere Reservation bis 12 Monate ist nur bei fristgemässer Bezahlung möglich.

Die zugeteilte Kontrollschildnummer kann vom neuen Halter erst dann auf ein anderes Fahrzeug oder einen neuen Halter übertragen werden, wenn die entsprechenden Gebühren vollständig bezahlt sind.

Verlorene oder gestohlene Kontrollschilder werden polizeilich ausgeschrieben. Es besteht kein Anspruch auf gleichwertigen Ersatz oder auf Rückerstattung der Zusatzgebühren.

**Dispositions particulières**

Il n'existe aucun droit à l'attribution d'un numéro d'immatriculation particulier. En cas de non-paiement des émoluments, les plaques de contrôle seront retirées et libérées.

Les plaques de contrôle peuvent être retirées dans un délai de trois semaines, sur présentation d'une attestation d'assurance-responsabilité civile et des papiers du véhicule (permis de circulation et/ou rapport d'expertise). Faute d'immatriculation dans ce délai, un émolument supplémentaire est facturé. Si ce dernier est acquitté en temps utile, le numéro peut être réservé jusqu'à douze mois.

Le numéro d'immatriculation attribué ne peut être transféré sur un autre véhicule ou au nom d'un autre détenteur que si tous les émoluments dus ont été acquittés.

Les plaques de contrôle perdues ou volées seront signalées à la police. Il n'existe aucun droit à leur remplacement ou au remboursement des émoluments supplémentaires.